

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Неотредактированная стенограмма

641-е заседание

Вторник, 3 апреля 2001 года, 10 час.

Вена

Председатель: г-н В. КОПАЛ

Заседание открывается в 10 час. 17 мин.

[Вся первая пленка идет на французском языке, выступление г-на Колосова взято из референса]

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (Чешская Республика)
[синхронный перевод с английского]:

Пункт 3 – Общий обмен мнениями

Г-н КОЛОСОВ (Российская Федерация):
Уважаемый г-н Председатель, вы председательствуете на сороковой сессии Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях. Это значимая цифра. Сорок раз юристы и дипломаты встречались для разработки совершенно новых норм и принципов, которые сегодня образуют международное космическое право.

40 лет – это только первый этап формирования космического права. Теперь мы вступаем в новый этап его формирования. Причина – бурная коммерциализация космической деятельности, новые технологии, изменения в международных отношениях, новые формы международного сотрудничества в космосе, приход в жизнь космического поколения, то есть тех, кто без космоса просто не будет представлять своего повседневного существования.

Российская Федерация – продолжатель СССР в освоении космоса и в развитии космического права – остается твердым приверженцем многостороннего регулирования мирной космической деятельности, прогрессивного развития международного космического права, укрепления роли органов ООН в этом процессе, в том числе Юридического подкомитета Комитета ООН по использованию космического пространства в мирных целях. Иначе говоря, мы признаем, что космос – это территория общего пользования, а его режим – законный интерес всего международного сообщества. Более того, режим космического пространства не может

быть справедливым и устойчивым без его признания всем международным сообществом.

Мы не можем умолчать о том, что сороковая сессия Юридического подкомитета совпадает с 40-летием полета в космос первого человека. Сегодня человек в космосе – не сенсация. Но в 1961 году это была сенсация. Политикам нравятся не все юбилеи. Но полет Юрия Гагарина принадлежит не политикам, а человечеству. Не случайно в Соглашении о спасании, как и в Договоре по космосу 1967 года, говорится, что космонавт является посланцем человечества в космос.

Россияне не могли пройти мимо юбилея их соотечественника и предложили провести в Москве международную конференцию в период с 11 по 14 апреля 2001 года. К сожалению, конференция будет вынуждена обсудить не только перспективы пилотируемых полетов в космосе. Приходится говорить и о предотвращении милитаризации космоса.

Мы уверены, что у человечества хватит здравого смысла решить эту проблему в интересах будущих поколений, в интересах наших детей и внуков.

Г-н Председатель, наша делегация намерена высказать свою точку зрения по другим пунктам повестки дня в надлежащее время, в том числе по вопросу нашей инициативы (в соавторстве с рядом других делегаций) об учреждении рабочей группы *ad hoc* для обсуждения вопроса о целесообразности разработки Всеобъемлющей международной конвенции по международному космическому праву. Возможно, г-н Председатель, такая группа могла бы уже теперь собраться на неофициальной основе, чтобы обсудить полезность этой инициативы.

Наконец, г-н Председатель, мы не можем не отреагировать на некоторые выступления на данной сессии. Речь идет, конечно, о заявлении Группы Рио. Озабоченность нам понятна. Предложение о разработке правовых механизмов нам непонятно.

Прецедентов мало. Опыта мало. Научно-технические оценки отсутствуют. Экологических оценок нет.

В космосе нельзя спешить. Все следует делать осмотрительно. Мы не отказываемся обсуждать и этот вопрос. Но, к сожалению, материя для обсуждения пока весьма ограничена.

Г-н Председатель, наша делегация убеждена, что космические проблемы сегодня настолько глубоко проникли в повседневную жизнь человечества, что решать их можно только на комплексной основе с учетом интересов всех государств и всех аспектов международных отношений.

Благодарю вас, г-н Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю представителя Российской Федерации. Слово имеет представитель Перу.

Г-н ПАУЛИНИЧ (Перу) [*синхронный перевод с испанского*]:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:

Г-н АРЕВАЛЛО (Колумбия) [*синхронный перевод с испанского*]:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:

Г-н ЛАФФАТТЭР (Франция) [*синхронный перевод с французского*]:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:

Г-н РОЙ (Индия) [*синхронный перевод с английского*]:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:

Г-н СТЕПАНЕК (Чешская Республика) [*синхронный перевод с английского*]:

...дальнейшего развития международного космического права.

Наконец, г-н Председатель, позвольте мне сформулировать краткие замечания по последнему пункту нашей повестки дня, я имею в виду предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, по новым пунктам, которые могут рассматриваться Юридическим подкомитетом на сорок первой сессии. На данном этапе наших прений мы не хотим забегать вперед, поскольку еще предстоит обменяться мнениями по этому пункту, но мы хотели бы напомнить о предложении, выдвинутом Чешской Республикой еще в 1996 году, которое озаглавлено

так: "Обзор существующих норм международного права, применимых к космическому мусору". Мы хотели повторить, что эта тема могла бы стать важной для обсуждения в Подкомитете на следующей сессии. Хотелось бы подчеркнуть значение такого правового обзора независимо от того, что Научно-технический подкомитет, утвердивший технический доклад по техническому мусору, принял решение о новом плане работы в связи с проведением дальнейших технических консультаций по этому вопросу.

Предложение Чешской Республики не вступает в противоречие с усилиями Научно-технического подкомитета в области космического мусора. Проблемы применимости существующих норм космического права к космическому мусору – это проблемы правовые, и рассмотрение этих проблем никак не зависит от результатов работы Научно-технического подкомитета, который мы всячески приветствуем и относимся к нему с глубочайшим уважением. Но Юридический подкомитет располагает прерогативами исследовать правовые проблемы, связанные с развитием космической деятельности, и тема, которую мы предлагаем, четко вписывается в мандат Подкомитета. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю уважаемого представителя Чешской Республики, в том числе за любезные слова в адрес Председателя. Следующий в моем списке – уважаемый представитель Украины, которому я предоставляю слово.

Г-н БЕГЛЫЙ (Украина): Уважаемый г-н Председатель, пользуясь возможностью, хочу от имени делегации Украины выразить удовлетворение по поводу избрания вас Председателем нашего форума и надежду на плодотворные итоги сессии.

Уважаемые дамы и господа, как известно, Украина была одним из первых государств, которые присоединились к основным международным договорам по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях. Однако только с провозглашением независимости в 1991 году стало возможным создание национального космического права.

В результате выполнения двух национальных космических программ и в какой-то мере для обеспечения их реализации в Украине сложилась система национального космического права, которая ныне включает в себя свыше 120 законодательных и подзаконных актов по различным вопросам космической деятельности. Кроме национального законодательства, в соответствии с Конституцией Украины, частью национального права являются и ратифицированные Верховным Советом Украины международные соглашения в области исследования и использования космического пространства.

Краеугольным камнем национального космического права Украины является Закон "О космической деятельности", принятый парламентом в 1996 году, в котором имплементированы основные нормы и принципы международного космического права. Кроме этого, к основным актам национального законодательства в сфере космической деятельности относятся еще более двадцати пяти законов Украины и указов Президента, около сорока декретов правительства, десятки отраслевых и межотраслевых нормативных актов.

Украина, подтверждая свою приверженность основным принципам международного права, по-прежнему уделяет самое большое внимание укреплению и расширению сотрудничества в сфере космоса с другими странами мирового сообщества как на двусторонней основе, так и в рамках программ и проектов межправительственных организаций, работающих в этой сфере.

Уважаемый г-н Председатель, уважаемые коллеги,

Рекомендации Третьей конференции Организации Объединенных Наций по космосу, задав стратегию исследований космического пространства и начертая планы практического применения космических технологий во имя прогресса человечества, призваны придать ускорение всем без исключения направлениям космонавтики, в том числе и ее правовому обеспечению. Многие в успешной реализации этих рекомендаций находится в зависимости от совершенства международного космического права, а также от степени гармонизации национальных космических законодательств с последним, то есть задачами, в общем-то, непростыми и неоднозначными, от решения которых во многом зависит решение глобальных проблем человечества. Поэтому нелишним будет пожелать, уважаемые коллеги, всем нам плодотворной работы в рамках нынешней сессии Юридического подкомитета, а вам, уважаемый г-н Председатель, творческого подхода к преодолению всех препятствий, стоящих на нашем пути.

Со своей стороны, от имени нашей делегации хочу заверить, что украинская юридическая мысль, находя дополнительные импульсы в решениях Третьей конференции ООН по космосу, без сомнения, направит свои усилия как на развитие национального космического права, так и на более активное участие в работах правовых институтов на международном уровне, на повышение роли Украины в решении актуальных проблем международного космического права, в том числе и в рамках нашего Подкомитета. Благодарю за внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю уважаемого представителя Украины. Слово предоставляется уважаемому представителю Аргентины.

Г-н ВЕРГАРА (Аргентина) [*синхронный перевод с испанского*]: Спасибо, г-н Председатель.

Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени делегации Аргентины поздравить вас с вашим переизбранием на пост руководителя нашего Подкомитета. Мы готовы вас всячески поддерживать, и делегация Аргентины хотела бы приветствовать Директора Отдела ООН по космосу доктора Маслан Отман.

Делегация Аргентины присоединяется к заявлению ГРУЛАК, зачитанному представителем Перу.

Г-н Председатель, Аргентина намерена поддерживать развитие норм, регулирующих использование космического пространства, опираясь на два основополагающих фактора. Мы должны следить за научно-техническим прогрессом и должны обеспечивать прогрессивное развитие космического права.

Космический правопорядок должен опираться на некоторые основополагающие соображения: разработку принципов и норм, регулирующих деятельность в космическом пространстве, независимо от научно-технического потенциала, которым располагают отдельные страны; использование исследований космического пространства в интересах всех государств, независимо от их уровня развития, с обеспечением справедливого, недискриминационного доступа к знаниям и технологии подготовки научно-технического персонала для всех государств; международное сотрудничество в том, что касается правовых и научных аспектов исследования космического пространства в мирных целях на базе принципов Устава ООН; необходимость нести полную ответственность для государств, которые наносят ущерб в результате своей космической деятельности или если ущерб нанесен физическими и юридическими лицами, находящимися под юрисдикцией данных государств; и наконец, готовность следовать букве и духу договоров о космосе, прежде всего Договора 1967 года, а также принципов и целей, указанных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель, учитывая быстрое развитие космической науки и техники, возникает необходимость действовать в превентивном плане, разрабатывая и формулируя новые правовые нормы. Моя делегация, в частности, считает, что мы должны согласовать основы будущих решений по всем

пунктам повестки дня, которые представлены нашему Подкомитету.

Наша страна традиционно весьма активно участвует в Подкомитете. Мы проявляем огромный интерес к кодификации и прогрессивному развитию международного космического права. Поэтому Аргентина придает особое значение деятельности Юридического подкомитета. Это единственный юридический форум, который занимается такими вопросами, это форум, который должен разрабатывать новые международные документы, представляющие интерес для всего международного сообщества в связи с космической деятельностью. Можно назвать очень много тем, в частности, скажем, Конвенция МИУЧП. Рабочей группе было поручено изучить концепцию запускающего государства. Другая рабочая группа занимается делимитацией космического пространства, рассматриваются ядерные источники энергии в космосе, рассматриваются и многие другие важнейшие вопросы.

Наконец, хотелось бы от имени моей делегации выразить надежду на то, что сороковая сессия внесет большой вклад в укрепление космического права. Мы считаем вполне адекватным вопросник, подготовленный Секретариатом в связи с осуществлением решений ЮНИСПЕЙС-III, который состоялся 15 марта. Моя делегация хотела бы внести свой вклад в работу Юридического подкомитета, чтобы наша общая деятельность пошла на благо всего человечества, способствовала надлежащему использованию космической науки и техники в нормативных рамках, обеспечивающих права всех членов международного сообщества. Благодарю за внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Аргентины за это заявление, а также за любезные слова в адрес Председателя и Директора Отдела. А теперь слово имеет уважаемый представитель Индонезии.

Г-н ПУРНОМО (Индонезия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Делегация Индонезии рада приветствовать вас вновь на посту Председателя Юридического подкомитета после вашего избрания на новый трехлетний срок. Ваш богатый опыт в этой области и ваш профессионализм являются залогом успеха сессии Подкомитета. Настоящая сессия является первой после вашего нового избрания. Поэтому на вас возложена особая ответственность, и вас, конечно, поддерживают все делегации в вашей сложной работе.

Мы убеждены, что под вашим руководством мы добьемся больших результатов.

Г-н Председатель, теперь изложу соображения и мнения моей делегации по вопросам, которые вошли в повестку дня. В прошлом об этом говорилось уже неоднократно, но хотелось бы подтвердить основополагающую позицию нашей страны: космическое пространство должно использоваться исключительно в мирных целях, на благо всего человечества.

В прошлые годы число государств, ратифицировавших договоры по космосу, постепенно росло. Это факт. Учитывая нашу принципиальную позицию, о которой я говорил выше, и дух международных космических договоров, мы сейчас занимаемся ратификацией соответствующих договоров. Соглашение о спасании 1968 года, Конвенция об ответственности 1972 года, Конвенция о регистрации 1975 года уже ратифицированы. Индонезия приступила к процессу ратификации Договора 1967 года, требующего утверждения этого договора в парламенте. На исполнительном уровне процесс уже почти доведен до конца. Что касается заявления о создании искиковой комиссии для решения споров, связанных с осуществлением Конвенции об ответственности, то моя делегация хотела бы просить Секретариат выявить соответствующие международные правовые документы. Выявление таких документов является наилучшим подходом для государств в решении споров.

Что касается определения делимитации космического пространства, мы призываем Подкомитет найти правильный подход к этому вопросу с учетом особых нужд развивающихся стран. Мы убеждены, что определение делимитации необходимо для того, чтобы государства-члены имели правовую основу для регулирования своей национальной территории, а также для решения вопросов, связанных с возможными столкновениями аэрокосмических объектов и воздушных судов.

Что касается геостационарной орбиты (ГСО), мы с удовлетворением отмечаем конструктивную дискуссию, которая прошла по вопросу о применении ГСО. Мы убеждены, что, учитывая особые характеристики этой орбиты, в ее использовании следует исходить из принципа рационального и справедливого использования для всех стран с учетом особых нужд развивающихся стран и географического положения отдельных стран. Именно в этом глобальном контексте мы рассматриваем КОПУОС ООН как компетентный орган, который призван заниматься правовыми аспектами, понимая, что МСЭ – это надлежащий форум для рассмотрения технических вопросов, связанных с ГСО. Мы искренне надеемся, что государства – члены Комитета

ООН по использованию космического пространства в мирных целях будут и впредь вести искренние переговоры для достижения взаимоприемлемого решения на базе соглашений, достигнутых в ходе прений Подкомитета на тридцать девятой сессии в 2000 году.

Г-н Председатель, по новому пункту нашей повестки дня моя делегация полностью поддерживает этот пункт, и мы будем активно участвовать в рассмотрении проекта Конвенции Международного института унификации частного права (МИУЧП) о международных интересах в мобильном оборудовании и предварительного проекта Протокола к ней по вопросам, касающимся космического имущества. В связи с этим хотелось бы поблагодарить МИУЧП и Секретариат за их усилия по подготовке материала, который ляжет в основу прений по данному пункту. Моя делегация надеется, что Протокол по космическому имуществу будет исходить из идеи расширения и содействия космической промышленности и коммерциализации в развивающихся странах.

Что касается обзора концепции запускающего государства, то хотелось бы подчеркнуть, что эта концепция не должна наносить ущерба интересам государств, которые ратифицировали Конвенцию об ответственности 1972 года и Конвенцию о регистрации 1975 года. Такая концепция должна дать четкое определение понятию "запускающее государство", что, в свою очередь, будет способствовать расширению деятельности по запуску и максимизации выгод от этой деятельности для всех государств.

Г-н Председатель, в заключение хочу заверить вас в нашей полной поддержке в ходе нашей сессии, и мы надеемся на то, что Юридический подкомитет придет к хорошим результатам в конце своей сессии.

Делегация Индонезии более подробно выступит еще по отдельным пунктам повестки дня. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Индонезии за это заявление и за добрые слова в адрес Председателя.

У меня только одно небольшое замечание. Я не совсем понял, что вы имели в виду, когда говорили об исковой комиссии и просьбе к Секретариату вывить существующие международно-правовые документы для этой цели. По-моему, у нас возникло здесь некоторое непонимание. Было предложение призвать стороны Конвенции об ответственности делать факультативные заявления о признании обязательного характера возможного решения исковой комиссии, если такая комиссия будет учреждена для решения

спора. Пока никаких комиссий не существует. Такие комиссии будут создаваться, только если стороны примут соответствующее решение, исчерпав дипломатические средства урегулирования спора, если они примут решение использовать метод исковой комиссии для урегулирования спора. Была идея призвать государства делать такие факультативные заявления о признании обязательного характера решения. Таких исковых комиссий нет, они должны создаваться, когда возникнет настоящий спор.

Я надеюсь, что разъяснил данный вопрос. Мы потом уточним этот вопрос. Спасибо.

Я еще раз благодарю представителя Индонезии за его заявление. Слово предоставляется уважаемому представителю Нигерии.

Г-н БРИСИБЕ (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Моя делегация очень рада видеть вас на посту Председателя. Поздравляю вас с переизбранием на данный пост.

Моя делегация отмечает, что космическое право – это важнейший фактор укрепления международного сотрудничества в области исследования и использования космического пространства в мирных целях. В связи с этим пять договоров и дополнительные принципы, разработанные ООН через посредство Комитета, являются единственным средством, с помощью которого государство может оснащаться правовой основой своей деятельности и правовой основой деятельности соответствующих структур в области космического пространства. По этой причине Федеральная Республика Нигерия принимает меры для того, чтобы договоры, не подписанные и не ратифицированные, провести через надлежащий законодательный процесс в рамках нынешнего демократического правления.

Г-н Председатель, моя делегация считает, что некоторые элементы договоров требуют дальнейших разъяснений по ряду аспектов, включая (но это не исчерпывающий список):

- терминологию и использование выражения;
- отсутствие универсально признанного процесса урегулирования споров;
- определение причин, связанных с низким уровнем ратификации и еще более низким уровнем осуществления со стороны государств-членов.

В свете вышесказанного мы должны провести всеобъемлющий обзор вышеуказанных договоров, чтобы адаптировать их к новой ситуации, особенно с

учетом технического прогресса и современных тенденций в области космоса.

Наконец, мы готовы оказывать вам всяческую поддержку во имя успешного проведения настоящей сессии. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо, уважаемый представитель Нигерии, за поздравления Председателю. Следующим в моем списке на выступление записан уважаемый представитель Чили, доктор Раймондо Гонсалес, Председатель Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Делегация Чили прежде всего хотела бы поздравить вас в связи с тем, что вы возглавляете нашу работу. Мы убеждены, что под вашим руководством эта работа пройдет плодотворно. Хотелось бы поблагодарить вас за работу на прошлой сессии Подкомитета. Мы хотим также поблагодарить Управление по вопросам космического пространства и, конечно, желаем вам всяческих успехов в вашей будущей работе.

Теперь хотел бы упомянуть г-жу Отман, г-на Лала, эксперта по применению космической техники г-на Камачо и его помощников, г-жу Такимо Чичу и рад вновь видеть моего друга Андрея Терехова в должности старшего технического советника, а также всех остальных. Я не могу вспомнить все имена, но не буду перечислять всех присутствующих, пожалуйста, не пугайтесь, я буду выступать по повестке дня, но мне казалось, что нужно отметить достойных людей.

Чили поддерживает заявление ГРУЛАК, которое прозвучало из уст Хавьера Паулинича, представителя Перу. При этом хотелось бы подчеркнуть некоторые аспекты, представляющие особый интерес для нашей делегации.

Чили всячески поддерживает работу Юридического подкомитета. Эта работа является основой укрепления правового космического режима. Это одна из важнейших основ.

Наша страна подписала и ратифицировала пять международно-правовых документов, регулирующих космическую деятельность. Это позволяет нам призвать все государства удвоить свои усилия, чтобы добиться нашей приоритетной задачи, то есть в разумные сроки обеспечить универсальное признание всех этих договоров и осуществление их на практике.

Мы считаем, что второй приоритет, не менее важный, чем первый, по которому мы должны приложить наши усилия, – это способы

совершенствования и дополнения космического права с учетом новых реалий. В этом смысле хотелось бы поделиться некоторыми соображениями, дополняя, в частности, то, что было сказано уважаемой делегацией Аргентины.

Пять космических договоров являются взаимозависимыми документами. Рассмотрение одного из договоров может воздействовать на все эти договоры. Поэтому мы должны подходить к ним комплексно. Чили поддержит любые инициативы, нацеленные на достижение вышеуказанной задачи.

В свете вышесказанного мы считаем, что региональные космические конференции являются важнейшим форумом для обсуждения идей и соображений выявления общих интересов в области космоса, в области сотрудничества. Поэтому очень важно создать четвертую космическую конференцию Американского континента согласно пункту 26 резолюции 55/122 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также вести наблюдение за выполнением плана действий, который был согласован в Пунта-дель-Эсте, Уругвай.

Г-н Председатель, что касается геостационарной орбиты, то мы хотели бы выразить наше удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым на прошлой сессии Подкомитета. Мы считаем, что здесь очень важна координация между странами. Чтобы использовать геостационарную орбиту, надо учитывать, что доступ к этому ресурсу должен осуществляться справедливым образом в соответствии с Радиорегламентом МСЭ. Это основополагающий принцип, который зафиксирован и вытекает из Устава ООН и из договоров, составляющих корпус в области космического пространства. Мы считаем, что консенсус, достигнутый в этой области, – это важный шаг на пути достижения нашей цели: дать всем государствам свободный доступ к данному природному ограниченному ресурсу.

Г-н Председатель, Чили хотела бы выразить свою глубокую обеспокоенность по недавно запланированному выведению с орбиты остатков космической станции "Мир", которая упала в воды Тихого океана. Южная часть Тихого океана стала подлинной свалкой для космического мусора. Это не только ставит под угрозу морскую среду и природные ресурсы, это серьезная угроза для безопасности людей и для экономической деятельности государств этого региона.

Мы в полной мере поддерживаем содержание пункта 2 преамбулы Декларации "Рио" по окружающей среде развития, где указано, что, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Общими принципами международного права,

государство имеет суверенное право использовать собственные ресурсы согласно собственной экологической политике и политике в области развития и обязано следить за тем, чтобы деятельность, проводимая в рамках юрисдикции, под их контролем, не наносила ущерба окружающей среде других государств или зон, которые находятся за пределами национальной юрисдикции.

Наша делегация считает, что ведение космической деятельности, которая на каком-то этапе существования может влиять на третьи государства, не может происходить на базе односторонних произвольных решений. Эти решения, принятые без предварительных консультаций с заинтересованными государствами, связаны с произволом, который не снимается внешним отсутствием непосредственного ущерба. Поэтому нельзя забывать о том, что это особый вопрос, это крайне опасная деятельность, которая может серьезно повлиять на весь баланс экосистемы, на здоровье человека, может повлиять на ситуацию на нашей планете. Так что такие вещи должны вызывать у нас самое серьезное, глубокое беспокойство.

В связи со снятием с орбиты станции "Мир" Чили вынуждена была использовать превентивные меры, связанные с большими экономическими расходами, которые пока трудно оценить в масштабах всего государства. Речь шла, скажем, о приостановлении коммерческих полетов между Сантьяго и Папете и между Пунта-Аренас и Окландом. Речь идет о рейсах 833 и 834 национальной авиакомпании, которые проходили над возможной площадью падения станции. Мы считаем, что эти расходы должны в юридическом плане возмещаться. Так или иначе мы выражаем надежду на то, что нам удастся усовершенствовать правовой режим, регулирующий мирное использование космического пространства, чтобы включить в него и правовой режим превентивных мер, а также режим международной ответственности за прямой, косвенный и последующий ущерб, связанный с падением космических объектов.

Мы считаем, что эти вопросы крайне важные, в частности они выводят нас на вопрос по космическому мусору, который включен в повестку дня Комитета, и это вопрос крайне важный. Здесь нужно также учитывать работу, которая ведется в Научно-техническом подкомитете.

Наконец, хотел бы поделиться некоторыми соображениями, которые не вошли в мой письменный текст, но которые я хотел довести до участников пленарного заседания нашего Юридического подкомитета.

Я очень внимательно следил за тем и слушал то, что было сказано профессором Юрием Колосовым, который является автором космического договора, он возглавлял российскую делегацию при обсуждении этого вопроса, и целый ряд вопросов были очень интересными, и прежде всего нам приятно, что он возглавляет делегацию России. Он говорил о том, что через несколько дней в Москве будет проведен семинар или симпозиум с упором, среди прочего, на вопросы демилитаризации космического пространства. И в этом контексте мы совершенно очевидно представляем себе, что эксперты, которые направятся в Москву, будут изучать наиболее эффективные пути обеспечения того, чтобы космос использовался в мирных целях, и для того, чтобы не допустить такой ситуации, которая сейчас произошла со станцией "Мир". Естественно, эта страна не хотела бы, чтобы "Мир" упал на какую-то страну. Поэтому мы хотим обеспечить, что все имеют полное уважение в равной степени к таким ситуациям, которые в потенциальном плане могут быть катастрофическими.

И последнее. Я хотел бы неоднозначно заявить в общем контексте общих прений, что моя делегация с энтузиазмом поддерживает проведение заседания рабочей группы, которая использует в своей работе российское предложение о создании или разработке конвенции по типу Конвенции о морском праве, которая бы касалась во всеохватывающем масштабе договоров о космосе – то, о чем уже говорилось много лет назад и представителями латиноамериканских стран, когда мы говорили об этих принципах. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Чили, посла Гонсалеса, за его заявления. Я также благодарю его за оценку работы Секретариата и директора Отдела г-жи Отман и за его любезные слова в адрес Председателя.

А сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Соединенных Штатов Америки г-ну Матиасу.

Г-н МАТИАС (Соединенные Штаты Америки) [*синхронный перевод с английского*]:

Г-н Председатель, позвольте мне вначале поздравить вас в связи с избранием на пост Председателя. Я – человек новый в Комитете. Другие члены делегации имели удовольствие работать с вами много лет. Мы убеждены, что под вашим руководством Подкомитет даст полезные результаты работы и заложит основу для последующей субстантивной деятельности.

Мы сейчас проводим сороковую сессию. Это века для работы КОПУОС в деле содействия международному сотрудничеству по использованию

космоса в мирных целях. Со времени первой сессии в мае 1962 года Юридический подкомитет сформулировал и принял пять крупных международно-правовых документов по космосу и некоторые наборы международных принципов, в том числе он создал новую ветвь международного права. Эти договоры и принципы закладывают основу для целенаправленного использования космоса в интересах всех стран. В рамках этого режима космические исследования, проводимые странами, международными организациями, а сейчас и частными организациями, процветают. В результате этого космическая технология и услуги, предоставляемые ею, содействуют экономическому росту и повышению качества жизни во всем мире.

Процесс, благодаря которому были приняты эти правовые документы, – это великолепный пример многосторонней дипломатии. Обычно государства-члены представляют проекты и предложения для будущих документов международного космического права на ежегодных совещаниях, потом они обсуждаются, обговариваются, дебатуются, и научно-технические вопросы, требующие рассмотрения, передаются для изучения. Процесс требует целого ряда лет. Переговоры проводятся не только в Юридическом подкомитете, но и между сессиями на двусторонней и многосторонней основе. Этот интенсивный, результативный процесс разрешает споры, приводит к компромиссам с обеих сторон и подготавливает консенсусное решение, необходимое Комитету и его вспомогательным органам.

На протяжении своей истории Комитет характеризовался процессом консенсуса, стремлениями и интересами государств-членов разрабатывать космическое право, которое содействует, а не мешает космическому исследованию. И это привело к тем достижениям, которые значительны для любой организации ООН, отвечающей за подготовку международных правовых документов.

Г-н Председатель, эти успехи приписываются и тому, что Комитет сумел не втягиваться в затяжные прения по внешнеполитическим вопросам. И таким образом, мы хотели бы напомнить делегатам, что с самого начала Комитет имел полномочия рассматривать исключительно вопросы международного сотрудничества, мирного использования космоса. Первый комитет Генеральной Ассамблеи ООН, Комиссия по разоружению ООН, Конференция по разоружению являются более целесообразными многосторонними формами для обсуждения вопросов, касающихся космоса в связи с вооружением.

Г-н Председатель, позвольте мне обратить внимание делегатов на два важных веховых элемента в работе Подкомитета. В нынешнем году – 15-я годовщина принятия принципов, касающихся дистанционного зондирования Земли из космоса, и 5-я годовщина принятия Декларации международного сотрудничества в использовании исследований космического пространства в интересах и на благо всех государств, особенно с учетом развивающихся стран. Дистанционное зондирование Земли создало фундаментальные концепции, которые помогли расширить гражданское и коммерческое использование данных ДЗЗ для улучшения обращения с природными ресурсами, землепользованием, защитой экологии. Первое – дистанционное зондирование представляло свои результаты бесплатно о любой части земного шара; второе – эти данные предоставляются на недискриминационной основе.

Принципы космических выгод, разработанные на базовой концепции, – статья 1 Договора 1967 года о том, что исследование использования космического пространства будет осуществляться в интересах и на благо стран, независимо от степени экономического и научного развития. Эти принципы внесли свой вклад в международное космическое развитие, создав два основных постулата: 1) государства свободны обсуждать все аспекты их международного сотрудничества, будь то на двусторонней или многосторонней основе или будь оно коммерческим или некоммерческим; и 2) государства должны выбирать наиболее эффективный, целесообразный образ сотрудничества для того, чтобы эффективно использовать и выделять ресурсы.

Г-н Председатель, моя делегация отмечает позитивное развитие в оживлении повестки дня и методов работы Комитета и его подкомитетов. Обратимся только к последней сессии Юридического подкомитета и увидим позитивные результаты наших усилий. Под вашим мудрым руководством Подкомитет принял решение прекратить действие рабочей группы по ГСО после достижения согласия о некоторых аспектах ГСО, в частности относительно содействия справедливого доступа к орбите и ассоциированным частотам. Это – крупное достижение Подкомитета, поскольку закрыты на основе консенсуса прения, которые велись два с половиной десятилетия. Рекомендации, содержащиеся в докладе Подкомитета, это – важное выражение точки зрения государств, касающихся этого ограниченного природного ресурса.

Одновременно с этим, тем не менее, мы считаем, что основные инструменты МСЭ, его Устав, Конвенция, радиорегламент и осуществление этих договоров членами МСЭ достаточны для обеспечения справедливого доступа к радиочастотам, спектру и

ресурсам орбиты. Известно, что далеко не весь мир принял четыре основных международно-правовых космических документа – Договор о космосе, Соглашение о спасании и возвращении космонавтов, Конвенцию об ответственности и Конвенцию о регистрации. Некоторые государства не согласились с ключевыми договорами, в том числе и члены Комитета. Это означает, что все государства очень серьезно отнеслись к основным документам, о которых идет речь.

Второе замечание касается необходимости государств, которые согласились с этими документами, посмотреть, что они делают для их осуществления. Нет смысла, если государства присоединяются к договору, но не осуществляют свои обязательства благодаря эффективным национальным действиям с помощью законодательства, режима лицензирования и т. д.

Нынешний год – это второй этап трехлетнего процесса для рассмотрения концепции запускающего государства, содержащейся в Конвенции по ответственности и регистрации. Мы рассчитываем на то, что обсуждение в ходе нынешней сессии еще будет проведено.

Что касается мусора на орбите. Моя делегация хотела бы поделиться своими соображениями по этому важному вопросу. Делегацию США устраивает тот прогресс, который достигнут в Научно-техническом подкомитете. С нашей точки зрения, цель – в международном принятии и осуществлении руководящих принципов по снижению количества космического мусора как можно скорее. Мы считаем, что сейчас мы можем предпринять в Комитете эффективные шаги, которые позволят нам продвигаться к этой цели.

Будучи уверены, что мы разделяем общие цели, мы работаем с делегациями в Научно-техническом подкомитете для достижения консенсуса, как действовать дальше. МККМ принял решение на 17-м заседании в октябре 1999 года создать руководящие принципы на основе консенсуса для снижения количества мусора. Эта работа использует наилучшую уже имеющуюся практику и гармонизирует в единый документ. Нам приятно сообщить, что наши члены МККМ сообщили нам о том, что рабочая группа МККМ по ослаблению воздействия мусора добилась огромного прогресса по этому вопросу и смогла созвать в марте нынешнего 2001 года первоначальный проект. Мы считаем, что если все будет относиться к этому вопросу как приоритетному, то группа достигнет консенсуса на заседании в 2002 году.

МККМ, на наш взгляд, – это наиболее целесообразный форум для действия в этом техническом направлении. Тем не менее МККМ

представляет лишь часть стран, участвующих в освоении космоса. Для достижения цели общего принятия практики по ослаблению воздействия космического мусора мы предложили, чтобы Подкомитет рассмотрел результаты работы МККМ, особенно учитывая, что МККМ достигнет консенсуса в 2002 году по этим руководящим принципам. Мы предлагаем, чтобы Подкомитет рассмотрел руководящие принципы, когда этот вопрос будет рассматриваться в 2003 году на сороковой сессии, для того чтобы одобрить их. Поскольку мы исходим из того, что странам потребуется время для рассмотрения всего этого, очевидно, их утверждение произойдет в 2004 году.

Некоторые из наших коллег уже говорили о необходимости перенести эту тему в Юридический подкомитет, для того чтобы рассматривать юридические вопросы или двигаться к принципам, касающимся орбитального космического мусора. Мы не поддерживаем такой подход. Если мы согласимся с практикой и одобрением достичь этой цели со стороны Комитета с изложением желательности продолжать эту практику, придется принимать резолюцию ООН. Но главное – это будущее рассмотрение этих подходов и других подходов в зависимости от завершения ближнесрочных этапов в Научно-техническом подкомитете.

Нам приятно отметить, что Юридический подкомитет рассматривает концепцию о регистрации интересов безопасности дорогостоящего мобильного оборудования, включая самолеты, железнодорожный транспорт, космическую собственность. Это – важное международное соглашение, которое заслуживает максимальной поддержки от нас. В ходе нынешней сессии мы побеседуем с другими делегациями о возможности рассмотрения этого Протокола в Подкомитете как отдельного пункта повестки дня или в качестве элемента в многолетнем плане работы.

Мы отмечаем, что Научно-технический подкомитет рассматривает также и сотрудничество в ограничении навязчивой рекламы. Вопрос навязчивой рекламы из космоса, определенный как реклама, которую можно видеть невооруженным глазом, обсуждался на ЮНИСПЕЙС-III. И Конгресс США уже поддержал международное соглашение, запрещающее такую космическую рекламу. Конгресс также указал Федеративной администрации авиации США не лицензировать коммерческие запуски США, которые несли бы такую рекламу в качестве полезной нагрузки. Мы просили бы делегации подумать о возможности включения этого вопроса в качестве отдельного пункта повестки дня на следующий год. Цель – провести в течение года дискуссию, определить юридические аспекты и в свете той работы, которая будет проведена в Научно-техническом подкомитете на следующей сессии и

соответствующих научных организациях, будут рассмотрены и другие темы. Кроме того, международные организации представляют свои доклады в Юридический подкомитет, когда мы будем рассматривать все эти вопросы.

Мы отмечаем, г-н Председатель, предложение некоторых делегаций о созыве специальной неформальной рабочей группы открытого состава для рассмотрения целесообразности и желательности разработки Международной конвенции о космическом праве. Мы отмечаем, что созыв специальной рабочей группы на нынешней сессии не был согласован в повестке дня нынешней сессии. И создание такой группы не планируется в нашей практике или процедуре нашего Подкомитета. Кроме того, мы не убеждены в том, что целесообразно у нас, в Юридическом подкомитете, рассматривать эти вопросы, учитывая общее направление, что мы стремимся действовать в отношении существующих договоров по космосу.

И наконец, нам приятно отметить два крупных события относительно международной космической станции. Во-первых, межправительственное соглашение о МКС уже вступило в силу в соответствии со статьей 25 соглашения. Вступление в силу произошло 28 марта 2001 года, когда Российская Федерация сдала свои ратификационные грамоты. Канада, Япония и США завершили этот этап ранее. Процесс ратификации ведется в Европе.

Второе, в соответствии с Межправительственным соглашением о Международной космической станции партнеры МКС согласились с кодексом поведения команды на борту МКС. В соответствии с согласованной процедурой партнерства участники обсудили текст кодекса поведения, каждый партнер завершил внутренние процедуры, для того чтобы принять этот текст. Партнеры подтвердили свое согласие с текстом на уровне Космического агентства в ходе многостороннего заседания по координации в сентябре 2000 года, и каждое правительство представило свое согласие специальной корреспонденцией до запуска первой МКС 31 октября 2000 года. Резюме процесса и ключевые компоненты кодекса были представлены на межправительственном совещании в Берлине в декабре 2000 года. В соглашении предусмотрено, что кодекс поведения охватывает и руководство на орбите, связь между наземными руководствами на орбите, стандарты деятельности и работы в космосе и полномочия командира.

Г-н Председатель, благодарю вас за ваше внимание. Мне было очень приятно быть здесь и работать с членами Комитета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, уважаемый представитель Соединенных Штатов Америки, за это существенное заявление, которое вы только что сделали, и благодарю вас за теплые слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке – уважаемый представитель Австралии, которому я и предоставляю слово.

Г-жа КОЛЕС (Австралия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас. Моя делегация впервые выступает здесь. Позвольте мне поздравить вас в связи с переизбранием на пост Председателя. Моя делегация также приветствует и Директора Отдела д-ра Отман и ее сотрудников.

Г-н Председатель, наша делегация с удовольствием представит короткое заявление на сороковой сессии Юридического подкомитета. Со времени последнего заседания Юридического подкомитета и как предусмотрено в законе о космической деятельности от 1998 года правительство Австралии быстро движется для окончательной доработки всех мероприятий о космической деятельности, которые будут осуществляться с территории Австралии или национальными гражданами за морем. Австралия рассчитывает, что режим лицензирования будет завершен к 30 мая нынешнего года. Заявка на эксплуатацию коммерческих космических кораблей с австралийской территории будет рассмотрена Бюро по космическому лицензированию и безопасности.

Австралийское правительство содействует развитию конкурентоспособной среды для создания космической промышленности в Австралии.

В этом контексте мы озабочены некоторыми неопределенностями в международном правовом режиме космоса. В частности, речь идет о миграции космической международной промышленности из общественного сектора к новому возникающему коммерческому сектору, зачастую международному, где участвуют различные предприятия, разные государства, участвующие в индивидуальных мероприятиях по запуску.

В частности, Австралия озабочена некоторой неопределенностью концепции "запускающее государство", сохраняются неясность по вопросам ответственности, неопределенность между договорами о космическом пространстве, ответственности и регистрации.

Делегация Австралии поэтому удовлетворена тем, что эти вопросы рассматриваются здесь, и мы рассчитываем на то, что будем обсуждать эти пункты повестки дня здесь. Мы также поддерживаем роль

Комитета в разработке Протокола ЮНИДРУА о космическом имуществе и будем участвовать в дискуссии.

Мы поддерживает работу Юридического подкомитета о рассмотрении статуса и применении пяти международно-правовых документов, регулирующих космическое пространство. Мы считаем, что эта роль должна быть постоянной. Кроме этого, мы надеемся, что эта работа не будет исключительно фокусироваться только на том, что называется четырьмя ключевыми документами. Мы считаем, что любой шаг в отношении рассмотрения должен представлять дело *prima facie*, чтобы Договор о Луне также был рассмотрен. И мы хотели бы, чтобы это фигурировало в пункте 4 повестки дня.

Мы с интересом отмечаем замечания уважаемого делегата Чехии и других делегатов относительно вопроса регулирования космического мусора. Может быть, и Юридический подкомитет должен подключиться к рассмотрению существующих принципов правовых норм и определить пробелы, которые надо ликвидировать. Мы также приветствуем прогресс в этом вопросе и в других формах, о котором говорили предыдущие делегации.

В заключение, г-н Председатель, еще об одном вопросе. Австралийская делегация понимает некоторую озабоченность, высказанную рядом делегаций. Но мы, тем не менее, отмечаем, что последнее – вход в плотные слои атмосферы "Мира" над Тихим океаном – было проведено успешно.

Австралийская делегация поздравляет российское правительство с этим крупнейшим достижением и довольно свободным предоставлением информации другим странам в работе по снятию с орбиты станции "Мир". Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемую представительницу Австралии за это заявление и за любезные слова в мой адрес. Следующим оратором в моем списке записан уважаемый представитель Марокко. Я предоставляю ему слово.

Г-н РИФФИ (Марокко) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, моя делегация впервые выступает здесь. Поэтому позвольте мне приветствовать вас в связи с тем доверием, которое вы получили в результате избрания на этот пост. Я хочу выразить вам свое удовлетворение тем, что я вновь вижу вас на подиуме, обладающим этими полномочиями.

Г-н Председатель, мы убеждены в важном значении использования космической техники в

содействии развития на международном уровне и придаем огромное значение космической деятельности и ее результатам для всего человечества и считаем, что эти усилия должны быть направлены на укрепление международного сотрудничества в научно-технических и юридических интересах.

Фактически Марокко всегда содействовала этим действиям и использованию космоса без дискриминации и считает, что обновление существующих регламентов, а также гармонизация и унификация позволят, несомненно, развивать международное сотрудничество в космической области и обеспечивать всем странам справедливый доступ к космосу и использовать выгоду от исследований и космической техники.

Сегодня космическая техника представляет важное средство экономического и стратегического развития, использование которого должно регулировать все для того, чтобы развивающиеся страны имели доступ к ее потенциалам и чтобы это можно было использовать в будущем, зная, что применение космической деятельности будет развиваться, расширяться, а спросы удовлетворяться.

Г-н Председатель, космические договоры были задуманы в эпоху, когда отдельные государства вели космическую деятельность, тогда как сегодня частные операторы, международные организации играют все более и более важную роль во всех аспектах космической деятельности. В частности, растущее использование космической техники, а также глобализация экономики – это факторы, которые делают эту деятельность все более важной в коммерческом международном праве, и столь важно иметь соответствующие механизмы и документы. Эта ситуация требует присоединения максимально широкого круга государств к договорам, которые регулируют использование космического пространства в мирных целях, и разъяснение этих документов, а также расширение и охват новой деятельности для обеспечения когерентности с технологической реальностью и предусматривая будущую деятельность.

Наша делегация ранее, на предыдущих сессиях Подкомитета, также говорила и настаивала на необходимом пересмотре пяти международно-правовых документов, с тем чтобы ликвидировать препятствия, мешающие ратификации и потом применению этих документов. Мы убеждены, что результаты этой деятельности смогут обеспечить прогресс в нашей работе, в частности по пунктам 8 и 9 относительно рассмотрения проекта Конвенции ЮНИДРУА о международных интересах в подвижном оборудовании и предварительного проекта Протокола к ней и по вопросам, касающимся космического мусора.

Г-н Председатель, мы приветствуем соглашение, достигнутое на тридцать девятой сессии Юридического подкомитета, о разделении пункта повестки дня об определении и делимитации космоса, а также использовании ГСО на два отдельных подпункта. От этого только выиграет наша работа относительно ГСО. Тем не менее мы считаем, что необходимо, чтобы наш Подкомитет продолжил рассматривать все аспекты, связанные с этим пунктом повестки дня, для обеспечения рационального использования ГСО всеми государствами.

Г-н Председатель, другие вопросы, пункты повестки дня могут лишь вызывать интерес нашей делегации, в частности вопрос по пересмотру ЯИЭ и другие вопросы.

Что касается пункта 7, учитывая важность, а также воздействие использования ЯИЭ в космосе на безопасность, необходимо, чтобы наш Подкомитет углубил прения по этому вопросу и оценил важность пересмотра принципов, касающихся использования ЯИЭ в космосе, и получил максимально полную информацию по этому вопросу. Что касается вопроса запускающего государства, то одним из действий, предусматриваемых нашим Комитетом, является активная работа для уточнения и применения соответствующих договоров, которые касаются, в частности, ответственности и регистрации. Эти прения должны основываться, с одной стороны, на национальном законодательстве, а с другой – на практике, уже разработанной государствами, с тем чтобы заполнить эти пробелы.

Г-н Председатель, мы отмечаем работу, выполненную со времени создания нашего Подкомитета, и мы не можем не отметить важность задач, которые стоят перед нами, учитывая сложность и многообразие тех вопросов, которые ставит перед нами быстрое развитие космической деятельности.

Рациональное использование ресурсов нашего Подкомитета, использование и применение методов работы должны стать обязательными для того, чтобы позволить правильно выполнять нашу работу и цели, поставленные перед нами. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Марокко за его заявление, а также за любезные слова в мой адрес и в адрес президиума.

Следующий оратор – уважаемый посол Эквадора, которому я предоставляю слово.

Г-н ПАЛАСИОС (Эквадор) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, поскольку моя делегация впервые выступает в Юридическом подкомитете, позвольте мне приветствовать вас на этом посту, который вы будете занимать до 2003 года в качестве Председателя Юридического подкомитета. Мы убеждены, что ваши знания, ваш опыт внесут вклад в обеспечение успеха нашей работы.

Делегация Эквадора поддерживает и одобряет заявление, которое было сделано от имени ГРУЛАК послом Перу, и мы также отмечаем и поддерживаем то, что было сказано представителем Колумбии относительно юридических вопросов в космосе, и можно сказать, что моя делегация придерживается аналогичного мнения. Наша делегация будет активно участвовать в группе открытого состава для рассмотрения вопроса о принятии единой Международной конвенции по космическому праву и космическим вопросам, поскольку мы считаем, что этого требует международное сообщество. Эквадор будет активно участвовать во всех дискуссиях и деятельности Комитета, особенно в связи с той резолюцией, которая регулирует значительную часть нашей деятельности.

И последнее, г-н Председатель, я хотел бы особенно отметить сотрудников Секретариата Комитета за великолепную работу по подготовке нынешней сессии. Я благодарю их также за постоянную поддержку, которую они оказывают Комитету во всей деятельности, связанной с юридической компетенцией и научной грамотностью. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, ваше превосходительство, за ваше заявление. Я также благодарю вас за теплые слова в адрес президиума.

Уважаемые делегаты, список ораторов исчерпан в том, что касается выступлений государств – членов Комитета. Но у меня есть еще просьба Республики Корея выступить здесь в качестве наблюдателя. Слово имеет представитель Республики Корея г-н Чанг.

Г-н ЧАНГ (Республика Корея) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Поскольку я впервые от имени своей делегации беру слово в Юридическом подкомитете, мы хотели бы поздравить вас с тем, что вы вновь избраны Председателем этого важного Подкомитета. Я верю, что ваше умелое руководство, ваш опыт и знания позволят успешно завершить нашу дискуссию. И в этом смысле я заверяю вас в том, что моя делегация полностью будет вас поддерживать и сотрудничать с вами.

Кроме этого, хочу искренне поблагодарить и сотрудников Отдела за их напряженную работу в подготовке к нынешней сессии, а также за

выдающиеся достижения, о которых мы были проинформированы вчера Директором г-жой Отман.

Г-н Председатель, мы решительно поддерживаем ту роль, которую играет Подкомитет в укреплении нынешнего правового режима деятельности в космосе. Активная дискуссия в Подкомитете внесла огромный вклад в закладку фундамента космического права, что привело к разработке пяти международно-правовых документов и пяти наборов норм принципов.

Я уверен, что дух сотрудничества и компромисса, продемонстрированный в Подкомитете, позволит нам преодолеть любые трудности, с которыми мы можем столкнуться в нашем постоянном стремлении к совершенствованию правового режима мирно и справедливо использовать космос в быстро меняющихся условиях.

Г-н Председатель, моя делегация также хотела бы коротко затронуть три пункта повестки дня – пункты 6, 7 и 8. Первое – что касается пункта 6, – никто не спорит, что использование геостационарной орбиты, являющейся ограниченным природным ресурсом, требует особого рассмотрения тех стран, которые еще только собираются запускать космические объекты. Как отмечали неоднократно многие делегаты ранее, правовой режим ГСО должен таким образом содержать основные пути и средства для осуществления принципа справедливого доступа и использования его всеми государствами. И в этом контексте моя делегация считает, что практика бумажных спутников в ГСО мешает эффективному и справедливому использованию ГСО.

Что касается пункта 7, мы разделяем ту же озабоченность, что и другие делегаты, относительно потенциальных опасностей для космических объектов от использования ЯИЭ в космосе. Признавая, что ЯИЭ очень важны, просто крайне важны для космических миссий, мы считаем необходимым разработать конкретные нормы безопасности для разработки и эксплуатации ЯИЭ в космических полетах, которые были бы применимы ко всем государствам. И в этом смысле мы рассчитываем на то, что ведущаяся дискуссия в Научно-техническом подкомитете об использовании ЯИЭ в космосе даст положительный результат и создаст полезную основу для последующих дискуссий.

Что касается пункта 8, мы отмечаем, что предварительный проект Протокола о вопросах, касающихся космического имущества, направлен на облегчение финансирования космических объектов и т. д. Признавая пользу такого режима в развитии космической промышленности и космических проектов, мы считаем, что для того, чтобы Протокол был принят максимальным количеством государств, необходимо установить равновесие между

различными конфликтующими интересами кредиторов и дебиторов. Учитывая, что проект находится на начальном этапе, важно принять такие меры, чтобы обеспечить, что этот проект соответствует международному космическому праву, принимая во внимание потенциальные проблемы, которые уже были определены.

Г-н Председатель, пользуясь этой возможностью, моя делегация хотела бы выразить нашу искреннюю благодарность государствам-членам, которые поддержали наше заявление войти в состав Комитета полноправным членом. Неофициальные консультации были проведены в ходе 38-й сессии Научно-технического подкомитета, и был выработан консенсус о рекомендации на вступление шести стран, в том числе и моей в качестве полноправного члена Комитета.

Вы помните, что Корея постоянно выражала свою готовность и страстное желание стать полноправным членом Комитета. Не сомневаюсь, что ведущаяся значительная космическая деятельность страны, а также ее участие в международном сотрудничестве в космосе позволят моей стране стать действующим лицом, который вносит свой вклад в работу Комитета, когда моя страна станет членом Комитета.

Г-н Председатель, в заключение я бы хотел еще раз от имени своего правительства подтвердить решимость поддерживать международное сообщество и его коллективные шаги по достижению правового режима о космической деятельности, которая будет в интересах всего человечества. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, ваше превосходительство, за это заявление от имени Республики Корея и благодарю вас также за те любезные слова, которые вы адресовали мне.

Дамы и господа, это было последнее заявление по пункту 3 повестки дня – Общий обмен мнениями. Другие делегации хотят высказаться по этому пункту? Нет. Таким образом, я думаю, если вы не возражаете, мы можем закрыть обсуждение этого пункта повестки дня и перейти к обсуждению пункта 4.

Пункт 4 – Статус и применение пяти международно-правовых договоров ООН по космосу

К сожалению, пока заявок на выступления по этому пункту повестки дня нет. Есть желающие выступить по этому вопросу сегодня? Да. Слово имеет уважаемый представитель Мексики.

Г-жа ФЛОРЕС (Мексика) [*синхронный перевод с испанского*]: Спасибо, г-н Председатель. Поскольку моя делегация впервые берет слово в ходе нынешней

сессии, мы хотели бы поздравить вас с вашим новым избранием на пост Председателя Подкомитета. Мы готовы всячески вас поддерживать в выполнении ваших функций.

Моя делегация хотела бы остановиться на пункте нашей повестки дня – Статус пяти договоров ООН, регулирующих деятельность в космическом пространстве. Мексика – страна всех этих документов, мы убеждены в их важности, универсальности и практическом применении. Мы убеждены также в пользе анализа в рамках Подкомитета способов увеличения числа государств, присоединившихся к этим договорам.

В данном контексте мы с большим удовлетворением отметили вчерашнее заявление делегации Бразилии, которая сообщила о том, что национальные власти рассматривают вопрос о присоединении к Конвенции о регистрации. Мы надеемся, что в результате такого анализа Бразилия сможет в ближайшем будущем присоединиться к числу государств – участников данного Договора. Мы приветствуем и заявление делегации Перу в отношении Конвенции о международной ответственности. Мы призываем все государства, которые этого еще не сделали, провести необходимые консультации, подумать о присоединении к этим договорам.

Г-н Председатель, одна из форм содействия участию государств в пяти договорах – это выявление причин, по которым договоры пока не вышли на существенный уровень присоединения и ратификации и рассмотрение мер, позволяющих решить соответствующую проблему. Вчера некоторые делегации упоминали возможные причины. В дополнение к сформулированным замечаниям мы считаем, что нератификация некоторых договоров может быть связана с уровнем деятельности государства в космическом пространстве. Мы с удовлетворением отмечаем, что абсолютное большинство государств, которые ведут космическую деятельность на регулярной основе, присоединились к четырем из пяти договоров. Несомненно, это важный элемент, подкрепляющий наш юридический режим. Тем не менее число ратификаций уменьшается, если речь идет о государствах, не ведущих деятельность в космосе или ведущих такую деятельность на случайной основе. Это может означать, что некоторые государства не рассматривают в числе своих приоритетов присоединение к документам, которые не относятся к сфере постоянной деятельности.

Хотелось бы, чтобы эти государства пересмотрели свою позицию. Поэтому надо еще раз подчеркнуть важность этих договоров для всего человечества в целом, независимо от деятельности, которую ведет конкретное государство в космическом

пространстве. Самое главное, что использование космического пространства должно проходить в интересах всех государств, в интересах всего человечества. В то же самое время хотелось бы отметить рост космической деятельности, где параллельно открываются новые возможности для государств быть вовлеченными в решение космических вопросов, скажем государству, которому нанесен ущерб, государству, на территории которого находится космический объект, или государству, которое проводит операцию по спасанию, не говоря уже о других возможностях. Поэтому универсальность космического режима сегодня стала вещью совершенно необходимой. Многие нормы, регулирующие космическую деятельность, стали обязательными, независимо от договорных обязательств. Использование космического пространства в мирных целях, исследование космического пространства регулируются такого рода нормами.

Есть другие положения, скажем использование исковой комиссии и вопрос об уведомлении Генерального секретаря ООН, вопрос регистров. Это вопросы договорного характера. Чтобы способствовать универсальному применению этих положений, очень важно, чтобы все государства присоединились к соответствующим договорам.

Мы считаем, что Юридический подкомитет является адекватным форумом для рассмотрения формы содействия присоединения государств к пяти договорам. Проведение семинаров ООН, космических конференций является важным фактором этого. Надо подумать над возможностью снятия всех препятствий на пути ратификации. Очень важно, чтобы Подкомитет выявил эти препятствия четко и ясно, чтобы мы могли подумать над конкретными формами преодоления этих препятствий. Мы надеемся, что такой диалог у нас пройдет на условиях открытости и откровенности, и Мексика готова внести свой вклад в расширение универсальности этих пяти договоров. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемую представительницу Мексики за это заявление, а также за любезные слова в адрес Председателя.

Уважаемые делегаты, Мексика была единственной делегацией, желающей выступить. А теперь слово имеет посол Австрии, многолетний участник Юридического подкомитета, он внес большой вклад в разработку важнейших международно-правовых документов в области космического права. Я с удовольствием предоставляю ему слово.

Г-н ВИНКЛЕР (Австрия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я,

вообще-то, хотел поздравить вас. Я хотел выразить от себя лично, от имени своей делегации удовлетворение в связи с тем, что вы вновь на посту Председателя.

Г-н Председатель, я выступаю вслед за прозвучавшим выступлением с некоторыми замечаниями по данному вопросу. Ратификация того, что называется основными документами в области космического права, это, конечно, очень важная вещь. Мы должны учитывать, что надо подстегивать ратификацию этих документов. Я, конечно, понимаю, что уже значительное число государств стали сторонами этих документов, и все же вполне можно сказать, что это общепризнанный уровень, которого достигло международное космическое право.

По австралийскому замечанию в отношении Договора о Луне. Наверное, это очень интересная идея, и надо подумать, следует ли сделать этот Договор более привлекательным для государств. Австрия, кстати говоря, ратифицировала этот Договор. До вынесения окончательных выводов мы должны подумать, почему государства неохотно идут на ратификацию, что это нам дает с точки зрения существующего космического права, ведь у нас уже есть основа в Договоре от 1967 года и других, или что нужно сделать, с тем чтобы привлечь новые государства.

Второе замечание, с вашего позволения, это уже то, что вы говорили в ответ на выступление представителя Индонезии. Мы считаем, что надо подумать над тем, чтобы усовершенствовать документы, не меняя их. Я имею в виду прежде всего Конвенцию об ответственности. Я напомню, что в прошлом году мы пытались найти путь дальнейшего укрепления этой Конвенции. Я считаю, что сейчас настало время вспомнить об этой инициативе, то есть добровольно в одностороннем порядке признать обязательную силу решений, которые принимаются исковой комиссией. Тогда в Конвенции ничего менять не нужно, но это, несомненно, укрепит Конвенцию, укрепит ее применимость, даст четкое представление о том, что такую возможность можно использовать. Хотя это факультативная возможность в Конвенции, но она может стать и обязательной, если будет сделано соответствующее одностороннее заявление. Я призываю государства рассматривать такие возможности, даже те государства, которые не ведут космическую деятельность. Они же могут стать потенциальными жертвами ущерба, наносимого аэрокосмическими объектами, особенно это, наверное, интересно для государств с большой территорией. Это, несомненно, приведет к дальнейшему укреплению международного права, причем без особых усилий. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Австрии не только за его выступление, но и за добрые

слова, которые прозвучали в начале его выступления. Следующим выступает уважаемый представитель Греции.

Г-н КАССАПОГЛУ (Греция) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я уже одним из первых, наверное, поздравил вас в самом начале сессии и, во всяком случае, хочу повторить свое пожелание. Желаю вам всяческих успехов в вашей работе.

Я хотел выступить по пункту 4 повестки дня, потому что меня некоторые вещи несколько смущают. Два года назад мы пытались, если хотите, вдохнуть новую жизнь в дискуссию в связи беспокойством ряда государств о применимости пяти договоров. Вы, конечно, помните, что мы учредили небольшую рабочую группу, но идея не имела продолжения. И рассматривать каждый год в качестве отдельного пункта повестки дня эту тему, тему чрезвычайно важную, без возможности обсудить существенные аспекты, если хотите, социологические аспекты космического права, то есть почему так действуют государства, почему не ратифицируют, почему не подписывают, почему даже не присоединяются, и нас беспокоит не только формальная применимость договоров, речь идет о подлинном соблюдении принципов международного космического права, особенно в эпоху, когда частные фирмы на практике начинают выходить на первый план, заменяя собой государства, я имею в виду космические государства. Так что у нас здесь возникает очень серьезная проблема. Любая попытка в строгом смысле диссоциироваться в отношении деятельности этих лиц, юридических или иных лиц, или частных компаний, которые выходят из-под государственного контроля, может вызвать очень серьезные проблемы. На мой взгляд, государство, пока не будет создана другая форма человеческого общества, должно отвечать за любую деятельность национальных лиц – физических и юридических.

Вопрос стоит о самой целостности созданного режима. Наши нормы имеют и пробелы. Кстати говоря, об этом мы будем говорить в рамках пункта 10 повестки дня, но уже сейчас я хотел поделиться беспокойством по поводу целостности нормативного регулирования. Мы очень подробно обсуждали вопрос о целесообразности, необходимости скорректировать или дополнить существующие нормы, особенно учитывая технологический бум и все более яркое присутствие в космической сфере негосударственных структур. Поэтому, мне кажется, нам нужно вновь учредить рабочую группу, не знаю, как ее назвать, по рассмотрению, изучению или пересмотру; нужно найти какой-то подходящий термин, который будет правильно пониматься и не будет смущать те страны, которые возражали против

любых попыток изменить нынешний статус пяти договоров.

Я оставляю за собой право вернуться к этому вопросу, наверное, в рамках пункта 10 повестки дня. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю уважаемого представителя Греции за это заявление.

Господа, подошел к концу список ораторов по пункту 4 – Статус и применение пяти договоров ООН по космосу, по крайней мере на нашем утреннем заседании сегодня. Мы, несомненно, продолжим обсуждение пункта 4 повестки дня во второй половине дня. Так что я прошу всех желающих выступить взять слово во второй половине дня.

Поскольку время у нас еще осталось, я хотел бы открыть дискуссию по пункту 5 повестки дня.

Пункт 5 – Информация о деятельности международных организаций, относящейся к космическому праву

У нас в списке два выступающих. Но прежде чем я предоставлю слово этим выступающим, я хочу сказать несколько слов. Как уже говорилось вчера, рассматривая этот вопрос в прошлом году, Подкомитет изучал письменные и устные доклады международных организаций, которые были приглашены Секретариатом, чтобы рассказать о своей космической деятельности. Подкомитет решил, что Секретариат должен пригласить организации представить аналогичные доклады в ходе нынешней сессии.

В этой связи обращаю ваше внимание на записку Секретариата – Информация о деятельности международных организаций в области космического права – документ A/АС.105/С.2/Л.223. Это доклады, полученные от Европейского центра космического права и Европейского космического агентства, Международного института космического права и Международной правовой ассоциации. Кроме этих организаций, я знаю, и другие организации представят свои доклады в ходе нынешней сессии.

В соответствии с нашей процедурой, до предоставления слова организациям я дам возможность выступить делегациям с предварительными заявлениями по этому пункту. Кто желает выступить по данному пункту? Нет желающих? Уважаемый представитель Греции имеет слово.

Г-н КАССАПОГЛУ (Греция) [*синхронный перевод с французского*]: Спасибо, г-н Председатель.

Я просто хотел сообщить, наверное, это уже сделано. Очень важное совещание: Вторая конференция по радиосвязи прошла в Стамбуле в прошлом месяце. В ходе этой Конференции были переработаны планы частот для прямого спутникового вещания. Это было большое событие, поскольку практически изменились позиции организаций МСЭ, особенно в отношении так называемых бумажных спутников. Это серьезный шаг вперед. Мне кажется, заключительный акт уже распространялся. Это важно не только для инженеров и технических специалистов, это большой вклад в развитие космического права. Это очень важное решение, принятое радиоконференцией.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Греции за выступление. Если ли еще желающие выступить по этому пункту? Нет желающих. У меня в списке две международные организации, которые имеют статус наблюдателя в Юридическом подкомитете. Первым выступает г-н Холсрой, представитель EUMETSAT.

Г-н ХОЛСРОЙ (EUMETSAT) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо, я тоже хочу поздравить вас с вашим избранием и от имени Метеорологической организации хочу отметить, что ваше избрание сопровождается очень хорошей погодой. Вы, конечно, очень скромный человек и не примете это на свой счет, но я напомним, что и в прошлом году погода была очень хорошая. Я не знаю, конечно, я усматриваю в этом определенную связь.

Теперь уже более серьезно. Когда международную организацию приглашают выступить по международному праву, сначала надо подумать: а почему это делается? Может быть, сложилась какая-то особая ситуация для этой международной организации? Я думаю, что ответов здесь может быть два: во-первых, межправительственная организация может иметь особые потребности в области космического права; во-вторых, межправительственная организация может внести определенный вклад в поддержание и развитие космического права.

Прежде чем я рассмотрю эти два вопроса с точки зрения EUMETSAT, я хотел бы по другому вопросу сказать: нужно ли нам серьезно задумываться о межправительственных организациях? Мы знаем, что целые международные организации в последние годы просто исчезли с лица Земли, закрыт ИНТЕРСАТ, ИНМОРСАТ вышел в холодные воды коммерции, другие – тоже. Может быть, вообще игнорировать эти межправительственные организации, сказать, что это было временное явление, когда освоение космоса только начиналось, а в долгосрочном плане они никакой роли не сыграют?

Вы, наверное, не удивитесь, если я скажу, что я эту теорию не поддерживаю. Я считаю, что межправительственные организации могут и впредь играть роль в космосе. Если вы проанализируете, почему международные организации исчезают как межправительственные организации, просто происходили позитивные вещи: рынок развивался именно в направлении такого вида космического использования. Так что не случайно, что вышеуказанные организации исчезли, они все были связаны со связью, сейчас это активно развивающийся рынок с большой конкуренцией, и, наверное, совершенно необязательно создавать организации с особым межправительственным статусом.

Есть и другие области космического использования, где рынок развивается не так быстро. Рядом со мной сидит представитель Европейского космического агентства. Если возьмете космическую науку, наверное, пока сложно себе представить рынок, который будет поддерживать столь дорогостоящие космические исследования, по крайней мере в среднесрочной или краткосрочной перспективе. То же самое и в моей области деятельности – метеорологии, вряд ли в краткосрочной перспективе здесь будет развиваться рынок и исчезнет нужда в межправительственной организации. Более того, даже с увеличением использования космоса могут возникнуть новые направления, которые потребуют наличия межправительственных организаций. Я не говорю, что их будет все больше и больше. Я думаю, что некоторые организации отомрут, некоторые организации появятся, но, наверное, будет и еще один процесс – существующие организации начнут решать новые задачи, связанные с новыми видами использования космического пространства. Может быть, они откажутся от существующих задач или будут решать и существующие, и какие-то новые задачи.

Я рад сообщить, что в прошлом году я наблюдал хотя бы за одним примером такого дополнительного процесса в EUMETSAT в ноябре 2000 года, когда исправленная Конвенция EUMETSAT вступила в силу после короткого периода в 9 лет. Эта исправленная Конвенция меняет некоторые нормы и включает в мандат EUMETSAT мандат по наблюдению за климатическими изменениями. Раньше мандат был ограничен только метеорологией. Так что какие-то вещи в межправительственных организациях могут развиваться и расширяться.

Теперь о возможных особых нуждах межправительственных организаций в области космического права. Да, такие особые нужды существуют. Они связаны с выполнением функций обслуживания населения, то есть поставщика услуг. Этим, конечно, занимаются не только межправительственные организации. Это прежде

всего функции крупных космических держав, которые выполняют такого рода функции в прошлом и в настоящее время. Это относится, например, к метеорологии, где НОАА США в течение более 30 лет занимается наблюдением на благо всего мира. Это относится и к другим областям.

Короче говоря, для таких основных функций, как предоставление услуг населению стран, нужно действовать особо, и когда, например, существует интенсивная конкуренция за места на орбите, за радиочастоты, международное сообщество должно уделять приоритетное внимание общим потребностям и нуждам, а иначе такого рода услуги практически будет невозможно выполнять. Я понимаю, что это довольно амбициозное заявление, потому что это меняет базовое понятие свободного использования космоса и принципа "кто-то берет". И все же, наверное, это необходимо, особенно если посмотреть, как перегружена геостационарная орбита. И подумайте, сколько требуется времени на какие-то принципиальные изменения в этой сфере.

А теперь о возможной роли межправительственных организаций в поддержании и развитии международного права. Уникальный характер межправительственных организаций в этой связи в том, что они могут подкреплять *opinion juries* государств-членов в определенной области. Межправительственные организации могут действовать как приводные ремни нормотворчества в области космоса в зависимости от пожеланий субъектов системы. Вы помните, что в прошлом году я говорил, что я усматриваю определенные элементы красоты, когда межправительственные организации играют роль в развитии международного космического права. Ведь их можно использовать для того, чтобы привлечь членов этих межправительственных организаций к развитию международного права, не заставляя отдельные государства-члены проводить процесс ратификации. Скажем, в МСЭ более 180 государств-членов. Если есть какой-то договор, имеющий отношение к работе МСЭ, то, конечно, само присоединение к МСЭ является чрезвычайно важным фактором, поскольку это накладывает определенные обязательства на 180 государств. И обычные нормы права определяют определенные функции межправительственных организаций, которые могут стать выразителями *opinion juries* и практики государств-членов, которая порой реализуется только через саму межправительственную организацию.

В свете прозвучавших замечаний о возможности внести вклад в поддержание и развитие космического права я хочу отметить, что в области космического права EUMETSAT в последние годы в основном занимался поддержанием существующих норм. Существующие нормы позволяют EUMETSAT вести

свою работу в космосе по установленному плану и, за исключением нашего беспокойства относительно необходимого приоритетного внимания, которое должно уделяться общественно важным пунктам, мы можем сказать, что мы вполне довольны нашим положением и занимаемся поддержанием международного космического права. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя EUMETSAT за это заявление, а также за добрые слова в мой адрес. При этом я должен признать, что позиция Председателя этого органа довольно слабая, у него очень ограниченные прерогативы, и он никак не может договориться с Господом Богом – это уже внешний орган, поэтому уже невозможно договориться о хорошей погоде. Но я, как и все другие делегации, конечно, рад этому случайному улучшению положения с погодой.

Следующий выступающий в моем списке на нашем заседании – это уважаемый представитель Международного космического университета, которому я и предоставлю слово.

Г-н АКИЛЛЕАС (Международный космический университет) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Прежде всего я хочу поздравить вас в связи с вашим новым избранием. Для меня также большая честь участвовать в работе сессии Юридического подкомитета. Я впервые здесь представляю Международный космический университет (МКУ).

Юридический подкомитет является инициатором того, что сегодня называется космическим правом. Он позитивно повлиял на целое поколение учащихся, включая и меня. Поэтому я очень признателен вам за возможность выступить с общим заявлением от имени моего учреждения.

Как многие из вас знают, Международный космический университет – это международное, междисциплинарное, межкультурное образовательное учреждение. Центральный студенческий городок МКУ находится в Страсбурге. Он тесно работает в свете связанных учреждений в 14 странах на пяти континентах. МКУ дает в основном две программы – это годовая программа мастера в области космических исследований и двухмесячные летние программы.

МКУ пытается внести свой вклад в работу КОПУОС, Юридического подкомитета. Мы готовы принять участие, в том числе в списке приоритетных проблем на предстоящие годы. КОПУОС и его подкомитеты – это венец практики международного сотрудничества на базе междисциплинарного и межкультурного подхода.

Эти аспекты очень важны и для работы Международного космического университета в предоставлении космического образования. МКУ прежде всего нацелен на то, чтобы его учащиеся могли эффективно сотрудничать с коллегами и специалистами из своих и других стран, независимо от национальных барьеров и образовательного уровня. Мы нашли, что на базе такого подхода мы имеем возможность породить энтузиазм в определенной степени, самоотверженность в работе наших учащихся, нацелить их на важные задачи в области космоса и международного сотрудничества. 1600 выпускников нашего учреждения во всем мире активно поддерживают деятельность КОПУОС. Несколько членов семьи МКУ уже сейчас вносят вклад в работу Подкомитета. Я рад видеть нескольких из них у вас в этом зале.

Международный космический университет потенциально может внести свой вклад в успешное выполнение мер, рекомендованных КОПУОС, в том числе мер, которые вошли в резолюции ЮНИСПЕЙС-III. На ЮНИСПЕЙС-III, например Форум космического поколения возглавлялся выпускниками МКУ.

МКУ, как и КОПУОС, заинтересован в том, чтобы все страны, независимо от степени экономического и научного развития, участвовали в исследовании и использовании космоса. Географическое распределение структуры наших учащихся показывает, что МКУ придает особое значение развивающимся странам. В этой связи у нас есть стипендии для граждан стран, которые пока не участвуют в космической деятельности. МКУ проводит семинары и коллоквиумы по вопросам, представляющим интерес для развивающихся стран. Важным шагом, подтверждающим интерес МКУ к развивающимся странам, стала организация летних сессий в Чили в 2000 году с упором на применение космоса в связи с проблемой Эль-Ниньо и в связи с созданием Чилийского космического агентства.

В рамках своих образовательных программ МКУ использует междисциплинарные, межкультурные подходы, целевые исследования, включая вопросы, которые рассматриваются на Юридическом подкомитете. В этом году у нас появился новый семинар по моделированию переговоров в Юридическом подкомитете КОПУОС, когда студент представляет свою собственную страну и выступает, аргументируя интересы своих стран. С этой точки зрения МКУ можно считать лабораторией для поддержки работ Юридического подкомитета. Включены некоторые новые пункты в повестку дня, чтобы не отставать от развития работы в Юридическом подкомитете, например

государственное право, частное международное право и юридические аспекты космического мусора.

МКУ заинтересован в проведении международного семинара по космической этике в сотрудничестве с вашим Подкомитетом и при поддержке заинтересованных стран и организаций. Этот семинар станет продолжением дискуссии, которая началась на ЮНИСПЕЙС-III.

Международный космический университет хотел бы содействовать достижению целей КОПУОС, внести вклад в его успешную работу на базе своих собственных прерогатив, особенно в области образования. Благодаря образованию, МКУ имеет возможность реализовать два принципа, разработанные КОПУОС и провозглашенные в космическом договоре: использование космического пространства на благо интересов всех стран и использование космического пространства в мирных целях.

Г-н Председатель, МКУ убежден, что космические науки, включая космическое право, – это фундаментальные активы, позволяющие улучшать жизнь на Земле, расширять наши знания о Вселенной, нашу способность изучать и исследовать Вселенную и использовать ее на благо человечества. В этом духе позвольте заверить вас в том, что МКУ приложит все усилия, для того чтобы внести свой вклад в работу КОПУОС и его Юридического подкомитета. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю профессора Акиллеаса за это выступление от имени Международного космического университета. Я хочу поблагодарить его также за любезные слова в адрес Председателя. Слово имеет уважаемый представитель Европейского космического агентства доктор Габриэль Лафферранедри.

Г-н ЛАФФЕРРАНЕДРИ (Европейское космическое агентство) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Само собой разумеется, мне чрезвычайно приятно вновь находиться в этом зале, где я рад вновь встретиться со старыми друзьями, например с послом Винклером. Чрезвычайно приятно приобрести новых друзей, расширить круг дружбы, который необходим для любого человека в любом уголке мира, чтобы жизнь на этой планете стала не столь плохой, какой она часто бывает сегодня.

Я не буду представлять документ и материал, который содержится в А/АС.105/L.223. Я ограничусь несколькими замечаниями, некоторыми пунктами, представляющими особый интерес не только для сегодняшней работы КОПУОС и Юридического подкомитета. Он важен с точки зрения

направленности, правовой работы вообще, особенно для юристов, которые занимаются космическим правом.

Во-первых, совершенно очевидно, и тут я хочу поддержать анализ моего соседа о роли международных организаций, раз мы заключаем международное соглашение, я – юрисконсульт ЕКА и участвовал в переговорах, наверное, по 250 многосторонним соглашениям, а это источник развития космического права, потому что речь идет прежде всего о международном сотрудничестве, это очень важно подчеркнуть.

Роль международных организаций очень важна и потому, что мы оказываем услуги собственным государствам-членам. Мы подталкиваем их к лучшей координации своих позиций, чтобы готовились доклады, документы, но это работа, которая ведется во всех международных организациях. Это работа за кулисами, но она важна, даже необходима.

Два вопроса упомяну особо, поскольку они представляют особый интерес для ЕКА и для Европейского центра по космическому праву. Во-первых, подготовка кадров, образование и просвещение и распространение информации о космическом праве, распространение знаний в области космического права, просвещение в области космического права.

Вы знаете, что мы для этого проводим семинары, публикуем материалы, и мне кажется, что вся эта работа ведется, если хотите, в нейтральном плане, независимо от политических соображений, исходя из чисто юридических соображений, из прогресса в области права, может быть, я захожу слишком далеко, если скажу, что это придает особую ауру нашей работе, которая выходит за рамки государств – участников ЕКА.

В докладе говорится, что Совет Европейского космического агентства в июле утвердил резолюцию, в которой Европейское космическое агентство признает решение искивой комиссии, арбитражной комиссии, признает обязательную силу при условии взаимности, при условии, что другая сторона спора согласна с такой же обязательной силой. Конечно, и некоторые государства-члены поддержали такую идею.

В рамках международной организации это вещь достаточно новая, это премьера, если хотите. Я отмечу, что Агентство показало пример другим международным организациям и даже государствам, что можно восполнить определенный пробел в Конвенции об ответственности, это пробел существующий, но легко преодолимый.

Последнее замечание, которое я хотел бы сделать, – это Конвенция о регистрации. Мы серьезно воспринимаем критику, которая звучала по поводу практики регистрации. Часто мы запаздываем с уведомлениями, с датами запуска. Часто мы не заходим достаточно далеко, как можно и должно, если хотите. Мы даем информацию, которая требуется по Конвенции по регистрации. Но мы могли бы действовать более эффективно на добровольной основе. И я думаю, я лично, по крайней мере, попытаюсь, чтобы в этой области ЕКА усовершенствовало свою работу по осуществлению Конвенции о регистрации, давая дополнительную информацию на добровольной основе, ничего не подрывая при этом.

И последнее замечание, об этом нередко говорилось, касается вопроса охраны окружающей среды и вопроса о космическом мусоре. Окружающая среда – это не только космический мусор, это еще и несоздание помех для астрономии. Это очень важный аспект для всех стран, которые представлены в этом зале. Что касается космического мусора, то Совет ЕКА в декабре утвердил крайне важную резолюцию, по нашему мнению, по мнению европейцев, подчеркнув,

что и здесь ЕКА стало примером для подражания и прилагает все усилия, чтобы политические соображения не заставили нас забыть о юриспруденции. Речь не идет о новых договорах, речь идет о том, чтобы задуматься над тем, что мы имеем сегодня, над практикой, процедурой, которая применяется, как можно это подкрепить, как можно создать лучшую юридическую основу, как можно сделать это международным обычаем.

В этом плане международная организация играет важную роль. И я хочу поблагодарить вас, г-н Председатель, за то, что вы предоставили мне слово.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Европейского космического агентства за это выступление, за этот вклад в нашу дискуссию. Пользуясь возможностью, хотел бы поблагодарить вас как Председателя Европейского центра космического права за поддержку работы нашего Подкомитета, в частности за то, что вы вместе с институтом космического права организовали симпозиум, который прошел вчера с большим успехом.

Господа, наше время, к сожалению, истекло. Я должен закрыть наше заседание. Но сначала я хочу сообщить вам о работе на вторую половину дня. Мы продолжим рассмотрение пункта 4 – Статус и применение пяти договоров ООН по космосу. Я призываю оставшиеся присутствующие международные организации внести свой вклад в нашу дискуссию. Потом у нас будет пункт 5 – Информация о деятельности международных организаций в области космического права. Если останется время, мы проведем дискуссию по пункту 6 – Определение делимитации космического пространства и характер ГСО.

Есть ли вопросы или замечания по графику работы? Нет. Тогда я закрываю наше заседание.

Заседание закрывается в 13 час. 07 мин.